

Público

Índice AI: MDE 13/135/2007

11 de septiembre de 2008

Más información (actualización núm. 6) sobre AU 262/06 (MDE 13/114/2006, de 29 de septiembre de 2006) y sus actualizaciones (MDE 13/120/2006, de 13 de octubre de 2006; MDE 13/134/2006, de 11 de diciembre de 2006; MDE 13/040/2007, de 30 de marzo de 2007; MDE 13/074/2007, de 15 de junio de 2007, y MDE 13/103/2007, de 10 de agosto de 2007) – Detención arbitraria / temor por la seguridad / posibles presos de conciencia / preocupación médica / tortura y malos tratos

IRÁN	Ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi, de 50 años, clérigo chií Massoud Samavatiyan (h) Ali Shahrabi Farahani (h) Ahmad Karimiyan (h) Majid Alasti (h)
Nuevos nombres:	Mehrdad Souri (h) Mohammad-Reza Sadeghi (h) Habib Ghovati (mencionado anteriormente con el nombre de Ghouti) (h)

El ayatolá Hossein Kazemeyni Boroujerdi continúa recluido en la prisión de Evín de Teherán, donde su estado de salud se ha deteriorado gravemente. El 10 de septiembre, su esposa y el abogado de la familia fueron a verlo con objeto de que firmará unos papeles necesarios para designar al segundo como su abogado, pero las autoridades de la prisión les negaron el acceso a él. Tanto el ayatolá como sus seguidores también detenidos podrían ser presos de conciencia, recluidos únicamente por sus creencias religiosas.

El 2 de septiembre, su médico escribió a las autoridades judiciales iraníes para informarles de que padecía múltiples y complejos problemas médicos que debían ser tratados con urgencia fuera de la prisión. Presentó un diagnóstico de la dolencia cardíaca de su paciente, que le provoca dolor de pecho, indicando que podría tener obstruidas importantes arterias. El ayatolá padece también una enfermedad renal que le causa mucho dolor y ha perdido alrededor de 40 kilos de peso durante su detención. También está muy mal psicológicamente.

Sin advertencia previa, el ayatolá Boroujerdi tuvo que comparecer el 1 de septiembre ante el Tribunal Especial para el Clero, que intentó obligarlo a conceder una entrevista a un periódico oficial para abjurar de sus creencias y pedir perdón al líder supremo de Irán.

El 13 de agosto de 2007, el ayatolá Boroujerdi fue condenado a cumplir un año de prisión en Teherán, seguido de 10 más en otra parte del país. Se le ha denegado reiteradamente el permiso para recibir tratamiento adecuado para sus problemas médicos. Según informes, ha sido torturado y maltratado reiteradamente desde su detención.

El ayatolá Boroujerdi propugna la separación de la religión de la base política del Estado iraní. Fue detenido en su casa, en Teherán, el 8 de octubre de 2006, junto con más de 300 seguidores suyos, en el curso de violentos enfrentamientos con las fuerzas de seguridad. Él y 17 de sus seguidores fueron condenados inicialmente a muerte, pero posteriormente se anularon las condenas. Además de ser condenado a 11 años de prisión, el ayatolá Boroujerdi fue también privado de sus vestiduras clericales y apartado, por tanto, de sus funciones de clérigo. Asimismo, le confiscaron su casa y todas sus pertenencias.

La mayoría de los 77 seguidores del ayatolá Boroujerdi que fueron también procesados ha sido puestos ya en libertad, aunque, el 7 de agosto, Habib Ghovati compareció ante el Tribunal Especial para el Clero y fue condenado a cuatro años de prisión. Se desconocen las condenas y el paradero de otros dos seguidores del ayatolá: Ali Shahrabi Farahani y Ahmad Karimiyan.

El 3 de septiembre, una vez agotados todos los recursos de apelación, el Tribunal Especial para el Clero confirmó las condenas impuestas a otros cuatro seguidores del ayatolá: Majid Alasti, Mehrdad Sourì, Mohammad-Reza Sadeghi y Massoud Samavatiyan. Majid Alasti fue condenado a cuatro años de cárcel, que debía cumplir en el exilio en la prisión de Zanyán, situada 330 km al noroeste de Teherán. Mehrdad Sourì y Mohammad-Reza Sadeghi fueron condenados a dos años y se encuentran recluidos ahora en la prisión de Evín. Massoud Samavatiyan fue condenado a cinco años, que debía cumplir en el exilio en Joramabad, provincia de Lorestán, en el oeste de Irán.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

El Tribunal Especial para el Clero, que funciona al margen de la Magistratura, fue establecido en 1987 por el ayatolá Jomeini para juzgar a los miembros del clero chií de Irán. Sus procedimientos no cumplen las normas internacionales sobre juicios justos: entre otras cosas, los acusados sólo pueden ser defendidos por clérigos designados por el tribunal y que no necesitan tener ninguna preparación jurídica. Se han dado casos de acusados que no han podido encontrar a ningún clérigo designado por el Tribunal que estuviera dispuesto a defenderlos y han sido juzgados sin asistencia letrada. El Tribunal puede imponer condenas de flagelación y de muerte, entre otras.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en persa, en inglés, en árabe, en francés o en su propio idioma:

- expresando preocupación por el hecho de que el ayatolá Kazemeyni Boroujerdi no esté recibiendo la debida atención médica e instando a las autoridades a que le permitan de inmediato el acceso a los servicios médicos que necesite;
- expresando preocupación por el hecho que continúe siendo hostigado a causa de sus creencias religiosas;
- pidiendo a las autoridades que garanticen que las autoridades de la prisión de Evín se aseguran de que tiene acceso a un abogado de su elección;
- expresando preocupación por la posibilidad de que el ayatolá Kazemeyni Boroujerdi y sus seguidores también detenidos sean presos de conciencia, en cuyo caso deben ser puestos de inmediato en libertad si no van a ser acusados con prontitud de ningún delito común reconocible.

LLAMAMIENTOS A:

Líder de la República Islámica

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei

The Office of the Supreme Leader, Islamic Republic Street - Shahid Keshvar Doust Street

Tehran, Irán

Correo-e: info@leader.ir

Tratamiento: Your Excellency / Excelencia

Fiscal jefe del Tribunal Especial para el Clero

Hojjatolislam val moslemin Shaykh Mohammad Salimi

c/o Ministry of Justice, Ministry of Justice Building, Panzdah-Khordad Square, Tehran, Irán

Fax: +98 21 3390 4986 (insistan)

Correo-e: info@dadgostary-tehran.ir (indiquen: "FAO Hojjatolislam val moslemin Salimi")

Tratamiento: Dear Sir / Señor Fiscal

COPIAS A:

Presidente

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad
The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection
Tehran, Irán

Fax: + 98 21 6 649 5880

Correo-e: dr-ahmadinejad@president.ir
vía el sitio web: <http://www.president.ir/email/>

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 23 de octubre de 2008.